

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 22/2021 (16)

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΡΑΔΙΟ ΣΦΑΙΡΑ (ΚΥΠΡΟΣ)», ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ «ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΗΧΩ ΛΙΜΙΤΕΔ»

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΠΟΦΑΣΗΣ: 27 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2021

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Κασάπη, Προέδρου, Τάσου Κυρμίτση, Αγγελικής Λαζάρου, Χρύσως Τσόκκου και Πάνου Κανελλόπουλου, Μελών.

Η κ. Μαρία Κούσιου, Αντιπρόεδρος, ειδοποιήθηκε κανονικά για τη συνεδρία, αλλά δεν παρευρέθηκε για λόγους υγείας.

Ο κ. Σέργιος Ποΐζης, Μέλος, ειδοποιήθηκε κανονικά για τη συνεδρία, αλλά δεν παρευρέθηκε λόγω απουσίας του στο εξωτερικό.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του ραδιοφωνικού οργανισμού πιθανές παραβάσεις του **άρθρου 26(1)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), του **Κανονισμού 21 (1), (4) και (6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), και της **παραγράφου Ε4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

26(1) Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές—

(δ) της διαφύλαξης της ποιότητας της γλώσσας·

Ο πιο πάνω Κανονισμός αναφέρει:

21 (1) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.

(4) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.

(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

Η πιο πάνω παράγραφος αναφέρει:

Ε. ΧΟΡΗΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

4. Απαγορεύεται η παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση των προϊόντων ή υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή στις τιμές ή δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή τόπο αγοράς τους.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομ. 22/3/2021, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται και τα εξής:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, έχετε το δικαίωμα να τις υποβάλετε γραπτώς και/ή προσωπικώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου. Η υποβολή των παραστάσεων μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής σας.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε γραπτώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε όπως τις υποβάλετε στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός εικοσιπέντε (25) ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε προσωπικώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε να πληροφορήσετε την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής ότι επιθυμείτε να τις υποβάλετε προσωπικώς, ώστε να ειδοποιηθείτε ανάλογα με ειδική επιστολή.

Εάν επιθυμείτε να επιθεωρήσετε τον διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείστε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, ώστε να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στις ανωτέρω καθορισμένες προθεσμίες, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Σε περίπτωση που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε να υποβάλετε τις θέσεις σας αναφορικά με την επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις, οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του οργανισμού, εκτίθενται στα υποστοιχεία **1-5** που ακολουθούν:

1. Στις **15/1/2021**, μεταξύ των ωρών **6:25–10:10**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα **«Breakfast Sfera»**, χωρίς αυτό να διέπεται από την αρχή της διαφύλαξης της ποιότητας της γλώσσας, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πρόγραμμα παρουσιάζουν οι κ.κ. Μέμνων Σωτηρέλης, Μαρίνα Φιλιππίδου Θεοχάρους και Παναγιώτης Κυριάκου. Στο πλαίσιο του μεταδόθηκαν, μεταξύ άλλων, τα εξής:

• *«Είναι καλό να γλείφει ο σκύλος την πληγή του». Μύθος. Δεν πρέπει να ενθαρρύνεται, λέει, ο σκύλος να γλείφει τις πληγές του.*

...

Και για τον λόγο αυτό φοράμε στο ζώο κολαράκι. Το «Ελισάβετ». Αυτό το ...

-Αχ, κολαράκι. Το κολάρο εννοείς.

-Ε ναι.

-Αυτό σαν το ...

-Ε τι; Λες να φοράει ένα κωλαράκι; Κώλο;

-Γι' αυτό στο λέω. ... Ακούστηκε ωραία πάντως.

-Είναι αυτό που σου 'λεγα. Που μπαίνεις στο pet shop και λες «Ε, κολάρα έχετε; Ωραία κολάρα έχετε».

-Ναι. «Ωραία κολάρα έχετε». Δεν το σκέφτηκα ποτέ μου. Πρέπει να προσέχουμε και πως ...

-Ναι. Όταν μπαίνετε στα pet shop ...

-Μην παρεξηγηθούμε. Όχι τίποτ' άλλο.

-Αν δουλεύει, κυρίως αν δουλεύει γυναικείου φύλου ...

-Ναι. Τώρα αν δουλεύει η Καρντάσιαν μέσα, ναι. Μπορείτε να το πείτε.

[γέλια]

-Το λες. Το λες και δύο κολάρα αυτά.

-Ναι.

...

Κοίτα ένα ωραίο κολάρο στη ...

-Μπράβο. Εξαιρετικά κολάρα έχει η Κιμ Καρντάσιαν, κυρίες και κύριοι, για τα σκυλιά της. Να ξέρετε.

• Ο κ. Παναγιώτης Κυριάκου ανακοινώνει, έναν προς έναν, τους τυχερούς αριθμούς του Τζόκερ. Ο κ. Μέμνων Σωτηρέλης ελέγχει το δελτίο του. Για κάθε αριθμό η απάντηση του κ. Σωτηρέλη είναι αρνητική, ότι δηλαδή δεν τον έχει επιλέξει / σημειώσει στο δελτίο του. Ο κ. Κυριάκου λέει στον κ. Σωτηρέλη «Τα τέτοια μου πήρες».

• - ... *Γιατί βάζεις το χέρι στην τσέπη;*

-Τι; Για να πιάσω ... Γιατί με τρων τα ... Άντε να μη σου πω τώρα.

[γέλια]

• -*Έχω ένα γρήγορο. Καταπληκτικό. Να το πω;*

-Άντε. Πες το.

-«Θαρραλέος είναι αυτός που ενώ έχει διάρροια, ρισκάρει να κλάσει».

[γέλια]

• -*Αν σε χαλάει ... να το αλλάξουμε ρε συ Παναγιώτη.*

-Όχι, περίμενε.

-Ναι;

-Επειδή μου έκανες μια κίνηση ...

-Ναι;

-Και μου είπες «αν σε χαλάει» ...

-Και επειδή είσαι άνθρωπος εσύ που δεν κρατιέσαι. Ναι;

-Ακριβώς. Εεε ... Ξέρεις που είναι η γνώμη σου αυτή τη στιγμή;

-Που;

-(Δυνατά) Εδώ ρε. Άντε γεια.

-Παιδική χαρά.

• -*Ελα να δεις τώρα. Ε ... όχι φύγε. Δεν θέλω να κάνω «subscribe». Δεν θα σου πω αυτό το θέμα, γιατί μαμιούνται οι σελίδες σας. ...*

-Όχι, δεν είναι. Πρέπει να κάνεις «subscribe» και να κάνεις «κλικ» ... Δεν μπορείς έτσι απλά δωρεάν να παίρνεις ένα ... θέμα.

• - ... *Στις αχρείαστες πληροφορίες, κυρίες και κύριοι, να ξέρετε ότι οι ελέφαντες και ο Μέμνονας ... είναι τα μόνα ζώα που δεν μπορούν να πηδήξουν.*

-Για ποιο λόγο να πηδήξει ο ελέφαντας ρε βλαμμένο;

-Ενώ εσύ;

-Ρε βλάκα, ο Θεός έκανε τον ελέφαντα για να πηδάει;

-Εσύ να μας πεις.

...

-Τα αυτιά ο ελέφας τα έχει για να δροσίζει. Για air condition τα 'χει. ... για να δροσίζει. Να αερίζεται.

...

-Σκέψου να αεριστεί ο ελέφαντας τι έχει να γίνει.

-Όχι, να κλάσει.

-Ε, είπα να αερίζεται. [γέλια]

-Εντάξει Μαρίνα μου. Ο καθένας έχει βίτσια. Τώρα δεν μπορώ να προσθέσω κάτι σ' αυτό που είπες.

...

... Γιατί το 'πε αυτό;

-Δεν είπες παιδί μου «για να αερίζεται»;

-Να σου πω κάτι. Θα σου δώσω εγώ την ικανοποίηση μια μέρα. Θα σου σύρω μία εδώ μέσα να πάεις. Αλλά αν γυρίσεις σαν στρουμφ στο σπίτι ... μη φταίξεις εμάς.

-Τι λέει ο άνθρωπος; [γέλια]

-Εγώ λέω; Αυτή μίλησε για κλάσματα. ...

-Τι σημαίνει «αερίζεται» ρε Μέμνονα;

-Να αερίζεται ... Να κάνει αέρα.

-Αχ, περίμενε. Περίμενε. Ναι. Αυτό, ναι. Αυτό.

...[γέλια]

• -«Δεν πα να μαμιέται το σύμπαν ολόκληρο, εγώ θα κάνω το κανό μου. Ό,τι θέλετε κάνετε. Δεν με νοιάζει εμένα».

-Έτσι.

• -Είναι το σκεπτικό του «ό,τι βγάλουμε».

-Ναι. «Ό,τι φάμε, ό,τι πιούμε και ό,τι αρπάζει ο ... » αυτός μας.

• - ... πωλούνται πίπες.

-Ναι.

-Αυτό.

[γέλια]

-Βιδωτές; Είναι όπως εκείνες που πούλαγε η ... Εντάξει. Είναι ...

-Πίπες παιδί μου. Τσιμπούκια. Πως τα λένε; ...

- ... Είναι παρά πολύ ωραίο σπορ να ξέρεις για όσους κάνουνε. Ε, είναι, ε, πάρα πολύ όμορφο και μυρίζει και πάρα πολύ ωραία. Έχει ωραία αρώματα.

-Παίρνεις την πίπα ... Δηλαδή πρέπει να ... Μπορείτε να πάρετε ...

-Σταματάτε μωρέ να 'στε σαχλοί κι δύο να πούμε. Σταματάτε.

-Δεν είμαστε σαχλοί. Αφού πωλούνται. ...

-Έχει ποικιλίες καπνού να δοκιμάσετε. Είναι εξαιρετικό. ... Παλιά που πηγαίναμε στα μαγαζιά. Το θυμάστε;

-Εν τω μεταξύ είναι πίπες από τις εποχές που δεν τις 'λέγαν πίπες αλλά τσιμπούκια. Είναι από τα παλιά. Τα καλά.

-Μα ... έχει διαφορά ρε φίλε. Έχει διαφορά.

-Ναι. Είναι σκαλιστό τσιμπούκι.

-Άλλη η πίπα, άλλο πράμα η πίπα άμα είναι αντίκα.

-Ε ναι ρε. Είναι παλιού ρε παιδί μου. Ρετρό κατάσταση.

-Παλιού ρεπερτορίου.

-Είναι παλιού τύπου πίπα. Δεν είναι οι καινούργιες οι περίεργες.

-Απ' τις καλές. Όχι απ' αυτές τις ψεύτικες. Τώρα πια τις πλαστικές.

- ... Τις ίσιες. Που 'ναι σαν άξονας που είναι.

[γέλια]

...

Μαρίνα θέλω, απλά δεν μπορώ να ξεκολλήσω απ' τις πίπες. [γέλια] Θέλω να πάρουμε τηλέφωνο την ... Συγγνώμη. Βήχας μ' έπιασε. Ε ... [γέλια]

-Είστε σαχλοί και οι δύο. ...

-(Γελώντας) Δεν είπα κάτι. Αγόρι μου πωλούνται δύο παλιές ...

-Είναι που δεν δοκίμασες καλή πίπα Μέμνονα. Ο Παναγιώτης ... [γέλια]

-Λοιπόν. Θέλω να ρωτήσω απλά ...

-(Γελώντας) Δεν μπορώ.

- ... Να πάρω τηλέφωνο την ιδιοκτήτρια να μας πει πόσα στοιχίζουνε οι πίπες της. Αυτό θέλω να ξέρω. Πόσα τις χρεώνει.

-Γιατί; Δεν γράφει τιμή;

-Όχι. «Free» λέει. «Free διάφορα». Ή διαφορά. Δεν ξέρω.

-(Γελώντας) ... Φρύδια.

-Δεν ξέρω πόσο κοστολογούνται αυτά.

-Είναι τζάμπα πίπα.

...

... Παρ' όλα αυτά εμένα μ' ενδιαφέρει να μάθω. Υπάρχει, στις περιγραφές για τις πίπες λέει «υπάρχουν κάποιες φθορές». Θα ήθελα να ξέρω ποιες είναι οι φθορές που έχει μια πίπα. [γέλια] Ε μη γελάς ρε. Αφού στην περιγραφή λέει «υπάρχουν φθορές». [γέλια] Θα 'θελα να 'ξερα.

-Μια φθαρμένη πίπα. [γέλια]

-Λοιπόν.

-Είστε σαχλοί και οι ... Μην τον ενθαρρύνεις στη σαχλαμάρα.

-Να σου πω κάτι; Δεν είναι σαχλαμάρα. Είναι το καινούργιο minimal αριστούργημα του «Sfera Πρωινό» «Η φθαρμένη πίπα». Για περισσότερες πληροφορίες μείνετε συντονισμένοι. Θα τα πούμε σε λίγο.

...

[Μεταδίδεται τραγούδι]

- ... Αλλά για την ώρα θα κλείσουμε για Σ/Κ.

-Όχι, περίμενε.

-Τι; Έχουμε κι άλλο;

-Θέλω να ξέρω.

-Κάποια πράγματα ακούγονται λάθος.

-Τι; Περίμενε. Θέλω να ξέρω τι έγινε τελικά. Πόσο πάει;

- ... Θα συνεχίσεις την αηδία; Θα με νευριάσεις τώρα.

-Μα αφού δεν είναι αηδία. Να το. Εδώ είναι. ...

-Ωραία. Πάρε τηλέφωνο να σου πει πόσα πάει.

-Μαρίνα γράψε ένα τηλέφωνο.

-Ναι. Πεζ Παναγιώτη μου. Είμαι εδώ για 'σένα. Γράφω.

-Είναι κακό να ρωτήσω πόσα τις πουλάει; Είναι δύο.

-Οι πίπες. Ε, φαντάζομαι είμαστε στην κουβέντα που λέγαμε προηγουμένως.

-Ναι. Είναι δαγκωμένες βέβαια. Φαίνεται εδώ στην άκρη.

-Αν μας γράψουν, αυτοί οι δύο φταίνε. Να ξέρετε.

-Ένα λεπτό. Ένα λεπτό.

-Εγώ αποποιούμαι ...

-Εμείς διαβάζουμε, διαβάζουμε το τι πωλείται. Αγγελίες.

-Όχι, όχι, όχι, όχι, όχι, όχι ...

-Μα αφού πωλείται αυτό το πράγμα.

-Εσείς οι δύο φταίτε ...

-Εγώ δεν έκανα τίποτα.

-Πάντως εδώ ήταν κι ο Μέμνων Σωτηρέλης και μια χαρά κτυπιόταν στα γέλια και ...

-Ο Μέμνων Σωτηρέλης έχει ... χιούμορ.

- ... χτυπιόταν χάμω.

-Σιγά μη κτυπιόμουν χάμω.

-Καλό Σ/Κ. ...

-Να το βάλεις πίσω να τ' ακούσεις. Που θα μου πεις εμένανε. Α στο καλό.

-Σ' έβλεπα. ...

• Επίσης μεταδόθηκαν, μεταξύ άλλων, οι ακόλουθες λέξεις ή/και εκφράσεις: ««τούτη εν παλαβή και θα μας πάρει»», «Είσαι χαζότατο», «Δεν είμαι χαζότατο. Οι γάτες είναι χαζές», «Γιατί είσαι βλάκας τώρα εσύ;», «Βλάκα», «Εσύ το προκάλεσες αυτό. Βλάκα», «Ναι ρε βλάκα. Τι χαζό παιδί. Χαζό παιδί», «Χαζό παιδί», «μ' αυτή τη βλακεία που ζούμε», «δεν έχει δείρει κανέναν ο ηλίθιος», «ν' ακούτε καθημερινά αυτή την ηλιθιότητα», «Είσαι ηλίθιος»,

«Βλαμμένο. Βλαμμένο», «Ότι είναι τίποτα χαζή η Μαρίνα;», «Δεν είμαι τόσο χαζή τελικά», «Χάξις και ξερός», «Βλακείες είναι αυτά», ««Τι νομίζεις ότι είμαι; Βλαμμένη;»», «Ανόητε», «Άει στον κόρακα ρε βλαμμένο», ««Βλαμμένε» θα 'λεγες», «Με τους άλλους τους χαζούς, τι θα γίνει;», «Ποιους χαζούς ρε βλάκα;», «Χαζοί είναι εκείνοι;», «Λες ο ηλίθιος ο κατασκευαστής να μην το σκέφτηκε αυτό;».

2. Στις 15/1/2021, μεταξύ των ωρών 6:25–10:10, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Breakfast Sfera**», χωρίς να λάβει μέτρα, ώστε αυτό να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις 15/1/2021, μεταξύ των ωρών 6:25–10:10, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Breakfast Sfera**», χωρίς να λάβει μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, ιδιαίτερα σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις 15/1/2021, μεταξύ των ωρών 6:25–10:10, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Breakfast Sfera**», χωρίς να εξασφαλίσει όπως το πρόγραμμα, το οποίο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης, ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

5. Στις 15/1/2021, μεταξύ των ωρών 6:25–10:10, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Breakfast Sfera**», στο πλαίσιο του οποίου έγινε παρακίνηση για αγορά των προϊόντων του χορηγού ή/και τρίτου, με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή/και στις τιμές ή/και δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή/και τόπο αγοράς τους, κατά παράβαση της **παραγράφου Ε4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στο πλαίσιο του προγράμματος μεταδόθηκαν, μεταξύ άλλων, τα εξής:

-Γιατί είναι Παρασκευή.

-Ναι.

-Και τι πάει την Παρασκευή το βράδυ πάρα πολύ;

...

... παραγγέλνεις και μια «Pizza Mia».

-Αααα.

- ... «Pizza Mia». Πάντα μαζί μας. Με ...

...

... με take away και delivery βεβαίως. Σε Λευκωσία, Λεμεσό, Λάρνακα. ...

...

- ... στην παρέα μας είναι οι υπεραγορές «Κρητικός». Φραγκλίνου Ρούσβελτ 223 στο Ζακάκι στη Λεμεσό. Χαλασμός τιμών. Να τρέξετε. Να πάτε να στοκάρετε. Γιατί δεν το βλέπω να μας αφήνουνε στα κοντά.

...

- ... Μαζί μας πάντα η «Pizza Mia». Με καταστήματα σε Λεμεσό, Λευκωσία και Λάρνακα. Με take away και με delivery. ...

...

- Μαζί μας οι υπεραγορές «Κρητικός» κυρίες και κύριοι. Στο Ζακάκι. Φραγκλίνου Ρούσβελτ 223. ...

...

- ... Μαζί μας «Pizza Mia». Με καταστήματα σε Λεμεσό, Λευκωσία και Λάρνακα. Με take away, delivery.

- Έτσι. «Παρασκευούλα ζάχαρη, Παρασκευούλα μέλι». Θα κανονίσετε κάτι μες το Σ/Κ. Να παραγγείλετε. Τηλεφωνήστε και από πριν για να σας τα 'χουν έτοιμα. Όπως θέλετε. Όπως γουστάρετε. Και θα σας τα φέρουνε σπίτι ζεστόλικά για να τα απολαύσετε.

- Μαζί μας και η υπεραγορά «Κρητικός» στο Ζακάκι. Με εξαιρετικές προσφορές. Πάτε, δείτε και προμηθευτείτε όλα όσα ... χρειάζεστε.

- Ναι.

...

- ... «Pizza Mia» ήτανε μαζί μας. Με καταστήματα σε Λεμεσό, Λευκωσία και Λάρνακα. Εγώ αυτό της Λεμεσού, της Λινόπετρας θα χρησιμοποιήσω απόψε.

- Έτσι.

- Μαζί μας και η υπεραγορά «Κρητικός» στο Ζακάκι. Πάτε ψωνίστε, γιατί χανόμαστε.

Ο οργανισμός, με επιστολή της Νομικού του Συμβούλου κ. Βαρβάρας Αργυρού, ημερομ. **16/4/2021**, ενημέρωσε την Αρχή ότι θα υποβάλει γραπτώς θέσεις σε σχέση με την υπόθεση και ζήτησε παράταση χρόνου για προετοιμασία και υποβολή τους. Η Αρχή έκανε δεκτό το αίτημα του οργανισμού για παράταση χρόνου και με επιστολή της, ημερομ. **21/4/2021**, ενημέρωσε σχετικά τον οργανισμό. Με επιστολή της κ. Αργυρού, ημερομ. **28/4/2021**, ο οργανισμός ζήτησε να του δοθεί επιπλέον χρόνος για υποβολή των θέσεών του. Η Αρχή

έκανε δεκτό το αίτημα του οργανισμού, ημερομ. 28/4/2021 και με επιστολή της, ημερομ. **10/5/2021**, ενημέρωσε σχετικά τον οργανισμό.

Ο οργανισμός, με επιστολή της κ. Αργυρού ημερομ. **14/5/2021**, υπέβαλε γραπτώς εξηγήσεις, παραστάσεις και/ή θέσεις σε σχέση με την παρούσα (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**). Στην επιστολή του ημερομ. 14/5/2021, ο οργανισμός εκφράζει –μεταξύ άλλων- και την επιθυμία να παραστεί ενώπιον της Αρχής «κατά την εξέταση της υπόθεσης για να αναπτύξει τις θέσεις του».

Η Αρχή με επιστολές της ημερομ. **29/9/2021**, κάλεσε τον οργανισμό να παραστεί στη συνεδρία της ημερομ. 6/10/2021, για να υποβάλει (και) προσωπικώς παραστάσεις σε σχέση με την υπόθεση.

Ο οργανισμός, με επιστολή της κ. Αργυρού ημερομ. **4/10/2021**, ζήτησε αναβολή της υπόθεσης, λόγω των «στενών περιθωρίων που ... δόθηκαν» στον οργανισμό για προγραμματισμό και προετοιμασία. Στη συνεδρία της αρ. **38/2021**, ημερομ. **6/10/2021**, η Αρχή έκανε δεκτό το αίτημα του οργανισμού, ημερομ. 4/10/2021, για αναβολή της υπόθεσης.

Η Αρχή με επιστολές της ημερομ. **11/10/2021** και **12/10/2021**, κάλεσε τον οργανισμό να παραστεί στη συνεδρία της ημερομ. 27/10/2021, για να υποβάλει (και) προσωπικώς παραστάσεις σε σχέση με την υπόθεση. Με την επιστολή της ημερομ. 11/10/2021, η Αρχή –μεταξύ άλλων- διευκρίνισε ότι, αν οι εκπρόσωποι του οργανισμού παραλείψουν να εμφανιστούν ενώπιόν της κατά την ορισθείσα ημερομηνία και ώρα, δύναται να προχωρήσει με την εξέταση της υπόθεσης και τη λήψη σχετικής απόφασης.

Ο οργανισμός, με επιστολή της κ. Αργυρού ημερομ. **20/10/2021** (η οποία λήφθηκε από την Αρχή στις 22/10/2021), ενημέρωσε την Αρχή ως ακολούθως: «Ο Σταθμός ζήτησε να εκφράσει τις θέσεις του προσωπικά ενώπιόν σας, με σκοπό να σας παρουσιάσει την απολογία του ίδιου του ραδιοφωνικού παραγωγού επί των αναφορών. Στο μεσοδιάστημα όμως η συνεργασία με τον εν λόγω ραδιοφωνικό παραγωγό σταμάτησε. Ως εκ τούτου, προβαίνουμε στο παρόν γραπτώς». Πέραν των πιο πάνω, ο οργανισμός, μέσω της ίδιας επιστολής του, υπέβαλε επιπλέον εξηγήσεις, παραστάσεις και/ή θέσεις σε σχέση με την υπόθεση. Αντίγραφο της επιστολής του οργανισμού, ημερομ. 20/10/2021, επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β'**.

Στις 26/10/2021, σε τηλεφωνική επικοινωνία του αρμόδιου για την υπόθεση Λειτουργού της Αρχής κ. Μάριου Κοντάκη με την Νομική Σύμβουλο του οργανισμού, η κ. Αργυρού επιβεβαίωσε τον Λειτουργό ότι ο οργανισμός δεν θα παραστεί ενώπιον της Αρχής κατά τη συνεδρία της ημερομ. 27/10/2021 για να υποβάλει θέσεις (και) προσωπικώς. Ως εκ τούτου, διευκρίνισε η κ. Αργυρού, ως θέσεις του οργανισμού για την υπόθεση να λογίζονται μόνο οι γραπτές θέσεις που έχει υποβάλει, ημερομ. 14/5/2021 και 20/10/2021. Σημειώνεται ότι, όσον

αφορά στην τηλεφωνική επικοινωνία μεταξύ των κ.κ. Αργυρού και Κοντάκη, σχετικό είναι το «Φύλλο Ενημέρωσης», ημερομ. **26/10/2021**, το οποίο είναι αρχειοθετημένο στον διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Ο οργανισμός δεν εξέφρασε την επιθυμία να επιθεωρήσει τον διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων και όλων των γραπτών θέσεων του οργανισμού, έχουμε ακούσει με ιδιαίτερη προσοχή το επίμαχο πρόγραμμα και κρίνουμε ότι:

Στις **15/1/2021**, μεταξύ των ωρών **6:25–10:10**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα **«Breakfast Sfera»**:

- Χωρίς αυτό να διέπεται από την αρχή της διαφύλαξης της ποιότητας της γλώσσας, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) –**υποστοιχείο 1-**

- Χωρίς να λάβει μέτρα, ώστε αυτό να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) –**υποστοιχείο 2-**

- Χωρίς να λάβει μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, ιδιαίτερα σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) – **υποστοιχείο 3-**

- Χωρίς να εξασφαλίσει όπως το πρόγραμμα, το οποίο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης, ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) –**υποστοιχείο 4-**

- Στο πλαίσιο του οποίου έγινε παρακίνηση για αγορά των προϊόντων του χορηγού ή/και τρίτου, με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή/και στις τιμές ή/και δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή/και τόπο αγοράς τους, κατά παράβαση της **παραγράφου Ε4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) –**υποστοιχείο 5-**

(Τα γεγονότα των υποστοιχείων εκτίθενται στις σελ. 3-9 της παρούσας).

Σε σχέση με τους παρακάτω ισχυρισμούς του οργανισμού, ως η επιστολή του ημερομ. 14/5/2021, η Αρχή αναφέρει τα εξής:

Ο Σταθμός έχει λάβει και λαμβάνει συνεχώς τα αναγκαία μέτρα ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του σταθμού και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας καθώς και για την τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά.

Όπως ξεκάθαρα προκύπτει από τα γεγονότα της υπόθεσης, στο πλαίσιο του προγράμματος «Breakfast Sfera», ως αυτό μεταδόθηκε στις 15/1/2021, μεταξύ των ωρών 6:25-10:10, από τον ραδιοφωνικό οργανισμό «ΡΑΔΙΟ ΣΦΑΙΡΑ (ΚΥΠΡΟΣ)», μεταδόθηκε λεκτικό υλικό το οποίο, με βάση τον μέσο λογικό ακροατή της Κύπρου:

- Δεν διέπετο από την αρχή της διαφύλαξης της ποιότητας της γλώσσας·
- Δεν ευρίσκετο στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας·
- Δεν τηρούσε τους γενικά παραδεκτούς κανόνες της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και τη συμπεριφορά, ιδιαίτερα σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν και ανήλικοι·
- Δεν ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

Η Αρχή παραπέμπει τον οργανισμό στα γεγονότα του υποστοιχείο 1 (βλ. πιο πάνω), απλή ανάγνωση των οποίων επιβεβαιώνει την κρίση της.

Δεδομένων των πιο πάνω, η Αρχή απορρίπτει τη θέση του οργανισμού ότι «έχει λάβει και λαμβάνει συνεχώς τα αναγκαία μέτρα», ώστε το περιεχόμενο των προγραμμάτων του να μην παραβιάζει διατάξεις της κείμενης νομοθεσίας.

Σε σχέση με τους παρακάτω ισχυρισμούς του οργανισμού, ως η επιστολή του ημερομ. 14/5/2021, η Αρχή διευκρινίζει τα εξής:

Η συγκεκριμένη εκπομπή είναι ψυχαγωγικού ενδιαφέροντος και καταπιάνεται καθημερινά με θέματα επικαιρότητας, συζητήσεις τα οποία σχολιάζει, με σατιρικό, έντονο, καυστικό ύφος.

Ένα ψυχαγωγικό ραδιοφωνικό πρόγραμμα το οποίο, ως ο οργανισμός ισχυρίζεται πιο πάνω, «σχολιάζει με σατιρικό, έντονο, καυστικό ύφος» θέματα της επικαιρότητας, δεν έχει το ακαταλόγιστο. Κατ' επέκταση δεν νομιμοποιείται, ούτε δικαιολογείται να χρησιμοποιεί μη ποιοτική, ακατάλληλη, απρεπή και ακαλαίσθητη γλώσσα και συμπεριφορά προκειμένου – μεταξύ άλλων- να προκαλέσει γέλιο ή/και να τραβήξει το ενδιαφέρον των ακροατών. Υπάρχουν πολλοί τρόποι να σατιρίσεις και/ή να σχολιάσεις μια κατάσταση και/ή να ψυχαγωγήσεις το ραδιοφωνικό κοινό, χωρίς κατ' ανάγκη να γίνει χρήση λέξεων, εκφράσεων και/ή διαλόγων ως αυτών που μεταδόθηκαν και παρατίθενται αναλυτικά στα γεγονότα του υποστοιχείου 1, ιδιαίτερα σε ώρες κατά τις οποίες ενδέχεται να παρακολουθούν και ανήλικοι.

Σε ό,τι αφορά στους παρακάτω ισχυρισμούς του οργανισμού, ως η επιστολή του ημερομ. 14/5/2021, η Αρχή τους απορρίπτει και αναφέρει τα εξής:

Οι αναφορές όταν είναι καταγεγραμμένες δίνουν διαφορετική διάσταση από την πραγματική. Η φυσική ροή της εκπομπής, με διαλόγους, γέλια κλπ δεν μπορεί να αποτυπωθεί γραπτώς και να είναι αντιληπτή όπως είναι.

Είναι φανερό ότι οι αναφορές δεν δημιουργούν, με τη συνηθισμένη και φυσική έννοια των λέξεων, την εντύπωση στο συνηθισμένο άνθρωπο ότι εννοούνται.

Επιλέγεται η σάτιρα, το λογοπαίγνιο σε ένα διάλογο, σε μια ζωντανή εκπομπή.

Η «φυσική ροή» του προγράμματος και μπορεί «να αποτυπωθεί γραπτώς», και να γίνει «όπως είναι» πλήρως αντιληπτή από την Αρχή, και να αποτυπωθεί στην πραγματική της διάσταση. Ουδεμία αμφιβολία υπάρχει περί τούτου από την Αρχή. Εν πάση περιπτώσει η Αρχή, εκτός από ανάγνωση και μελέτη των γεγονότων της υπόθεσης σε γραπτή μορφή, άκουσε και με ιδιαίτερη προσοχή το επίμαχο πρόγραμμα του οργανισμού πριν λάβει την απόφασή της.

Η Αρχή διευκρινίζει στον οργανισμό ότι, ο μέσος λογικός άνθρωπος / ακροατής (η αντίληψη του οποίου σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να υποτιμάται), κατανόησε πλήρως τα επίμαχα αποσπάσματα του προγράμματος (βλ. υποστοιχείο 1), είτε αυτά ειπώθηκαν ξεκάθαρα, είτε έγινε χρήση λογοπαιγνίων από τους παρουσιαστές, είτε μεταδόθηκαν αλλιώς.

Σε ό,τι αφορά στις παρακάτω θέσεις του οργανισμού, ως η επιστολή του ημερομ. 14/5/2021, η Αρχή ουδόλως διαφωνεί. Αντιθέτως, η Αρχή υποστηρίζει και/ή εφαρμόζει όλα τα πιο κάτω κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων και τη λήψη των αποφάσεών της:

Οι περιορισμοί της ελευθερίας του λόγου και της έκφρασης πρέπει να ερμηνεύονται αυστηρά και στενά. Ο λόγος δεν επιβάλλεται να είναι απαραίτητα αρεστός. Και ο λόγος εκφράζεται διαφορετικά από τον καθένα. Και είναι καθήκον μας η αποδοχή της διαφορετικότητας. Η ελευθερία της έκφρασης, συνιστά ένα από τα ουσιαστικά θεμέλια της δημοκρατικής κοινωνίας. Αυτό απαιτεί ο πλουραλισμός, η ανεκτικότητα και η ευρύτητα πνεύματος, χωρίς τις οποίες δεν υπάρχει δημοκρατική κοινωνία.

Παρ' όλα αυτά, η Αρχή κρίνει σκόπιμο να διευκρινίσει και τα εξής:

Η ελευθερία της έκφρασης είναι μια θεμελιώδης ατομική ελευθερία, η κατάκτηση της οποίας συνδέεται με την εδραίωση της δημοκρατίας. Το εν λόγω δικαίωμα όμως σε καμία περίπτωση δεν είναι απόλυτο.

Η ελευθερία της έκφρασης κατοχυρώνεται από το άρθρο 10 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και το άρθρο 19 του Συντάγματος της Κυπριακής Δημοκρατίας. Συγκεκριμένα το Σύνταγμα, στο άρθρο 19 (παράγραφοι 1 και 2), ορίζει ως ακολούθως:

1. Έκαστος έχει το δικαίωμα ελευθερίας του λόγου και της καθ' οιονδήποτε τρόπον εκφράσεως.
2. Το δικαίωμα τούτο περιλαμβάνει την ελευθερίαν της γνώμης, της λήψεως και μεταδόσεως πληροφοριών και ιδεών άνευ επεμβάσεως οιασδήποτε δημοσίας αρχής και ανεξαρτήτως συνόρων.

Το συνταγματικό δικαίωμα της ελευθερίας της έκφρασης δύναται ωστόσο, δυνάμει της παραγράφου 3 του άρθρου 19 του Συντάγματος, να υποβληθεί σε διατυπώσεις, όρους, περιορισμούς ή ποινές, ως ακολούθως (η έντονη γραφή δική μας):

3. *Η ενάσκησης των δικαιωμάτων, περί των η πρώτη και δεύτερα παράγραφος του παρόντος άρθρου, δύναται να υποβληθή εις διατυπώσεις, όρους, περιορισμούς ή ποινάς προδιαγεγραμμένους υπό του νόμου και αναγκαίους μόνον προς το συμφέρον της ασφαλείας της Δημοκρατίας ή της συνταγματικής τάξεως ή της δημοσίας ασφαλείας ή της δημοσίας τάξεως ή της δημοσίας υγείας ή των δημοσίων ηθών ή προς προστασίαν της υπολήψεως ή των δικαιωμάτων άλλων ή προς παρεμπόδισιν της αποκαλύψεως πληροφοριών ληφθεισών εμπιστευτικώς ή προς διατήρησιν του κύρους και της αμεροληψίας της δικαστικής εξουσίας.*

Σ' ένα δημοκρατικό καθεστώς πρέπει να υπάρχει ισοζύγιο μεταξύ της ελευθερίας της έκφρασης και της προστασίας δικαιωμάτων άλλων. Η ελευθερία και η ευθύνη είναι έννοιες αδιαχώριστες και εξίσου σημαντικές. Η ελευθερία της έκφρασης λ.χ. ενός ραδιοφωνικού

παραγωγού, δεν γίνεται να χρησιμοποιείται ως άλλοθι για καταπάτηση δικαιωμάτων άλλων λ.χ. ακροατών ραδιοφωνικών προγραμμάτων που επιθυμούν να γίνονται δέκτες –μεταξύ άλλων- ποιοτικής, κατάλληλης, ευπρεπούς και καλαίσθητης ραδιοφωνικής γλώσσας, ιδιαίτερα σε ώρες κατά τις οποίες ενδέχεται να ακούν ραδιόφωνο και ανήλικοι. Υποχρέωση μιας πραγματικά δημοκρατικής κοινωνίας είναι να διασφαλίζει την απαιτούμενη ισορροπία μεταξύ των πιο πάνω δικαιωμάτων / αναγκών. Για τον λόγο αυτό, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης, πριν λάβει οποιανδήποτε απόφασή της, σταθμίζει τα συμφέροντα που διακυβεύονται σε κάθε περίπτωση που εξετάζει.

Η Αρχή υπερθεματίζει τη σημασία της ελευθερίας της έκφρασης σε μια δημοκρατική κοινωνία και επ' ουδενί επιθυμεί να σταθεί τροχοπέδη σ' αυτή. Υπογραμμίζει όμως την υποχρέωση του οργανισμού να διασφαλίζει ότι, στο πλαίσιο των προγραμμάτων που μεταδίδει –μεταξύ άλλων- γίνεται χρήση ποιοτικής και κατάλληλης (για την ώρα μετάδοσης) ραδιοφωνικής γλώσσας, και τα προγράμματα του οργανισμού ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.

Σε ό,τι αφορά στις παρακάτω θέσεις του οργανισμού, ως η επιστολή του ημερομ. 14/5/2021, η Αρχή διευκρινίζει τα εξής:

Σε ότι αφορά το σημείο 5, θεωρούμε πως το θέμα θα τύχει χειρισμού αμέσως μετά και ανάλογα με την έκβαση του θέματος που τέθηκε μεταξύ των ραδιοφωνικών σταθμών και της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου. Οπότε δεν θα απαντηθεί σε αυτό το πρώιμο στάδιο.

Η παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση των προϊόντων ή υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων εντός κάποιου ραδιοτηλεοπτικού προγράμματος είναι μια πολύ σοβαρή παράβαση και η Αρχή αναμένει από τους ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς, όταν τεθούν ενώπιόν τους σχετικές -με παρακίνηση- παραβάσεις, να λάβουν άμεσα μέτρα με σκοπό τη συμμόρφωσή τους με το κείμενο νομικό πλαίσιο. Η Αρχή τονίζει ξανά ότι είναι πολύ σημαντική η τήρηση των διατάξεων της Νομοθεσίας που αφορούν στο συγκεκριμένο θέμα, γιατί έτσι προστατεύονται οι ακροατές / τηλεθεατές από την υπερβολική έκθεσή τους σε μηνύματα διαφημιστικού περιεχομένου, ο υγιής ανταγωνισμός από στρεβλώσεις που έχουν συνέπειες στην αγορά και οι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί από τον μεταξύ τους αθέμιτο ανταγωνισμό. Η προβολή συγκεκριμένων προϊόντων και/ή υπηρεσιών μέσα από ραδιοφωνικά και/ή τηλεοπτικά προγράμματα με ευνοϊκότερο τρόπο, δημιουργεί συνθήκες άνισου και αθέμιτου ανταγωνισμού και δεν επιτρέπεται.

Σε ό,τι αφορά στην επιστολή του οργανισμού ημερομ. 20/10/2021, η Αρχή χαιρετίζει (i) την απολογία του οργανισμού (ii) τη θέση του οργανισμού ότι, το Διοικητικό Συμβούλιό του

έλαβε σοβαρά υπόψη όσα έθεσε ενώπιόν του η Αρχή (iii) τη θέση του οργανισμού ότι δεν συμμερίζεται όσα μεταδόθηκαν στο πλαίσιο του επίμαχου προγράμματός του και (iv) τις ενέργειες στις οποίες προέβη ο οργανισμός σε σχέση με το προσωπικό του (μεταξύ άλλων την απαίτηση του οργανισμού για τήρηση της Νομοθεσίας από το προσωπικό, την ενημέρωση του προσωπικού σχετικά με τις πρόνοιες της Νομοθεσίας κ.λπ).

Όσον αφορά στο σημείο (δ), σελ. 2, της πιο πάνω επιστολής του οργανισμού, η Αρχή δεν υπεισέρχεται, δεδομένου ότι πρόκειται για ζήτημα εσωτερικής φύσεως που αφορά αποκλειστικά τον οργανισμό.

Σε ό,τι αφορά στις παρακάτω θέσεις του οργανισμού, ως η επιστολή του ημερομ. 20/10/2021, η Αρχή διευκρινίζει τα εξής:

Όπως έχετε υπογραμμίσει σε αποφάσεις σας « η επιβολή διοικητικών προστίμων δεν αποτελεί αυτοσκοπό και εφαρμόζεται εκεί και όπου αυτό κρίνεται αναγκαίο, ιδιαίτερα όταν από την όλη συμπεριφορά του οργανισμού προκύπτει ότι οι μέχρι σήμερα επιβληθείσες κυρώσεις δεν φαίνεται να έχουν επενεργήσει αποτρεπτικά, ώστε να οδηγήσουν τον οργανισμό σε συμμόρφωση».

Συνακόλουθα και με δεδομένο ότι ο Σταθμός έχει ήδη προβεί σε σχετικές ενέργειες για την εφαρμογή των αποφάσεων σας, η διαπίστωση παράβασης δεν συνεπάγεται και την επιβολή προστίμων. Η επιβολή προστίμων ειδικότερα υπό τις σημερινές συνθήκες είναι

Η Αρχή ουδόλως διαφωνεί ότι «η επιβολή διοικητικών προστίμων δεν αποτελεί αυτοσκοπό και εφαρμόζεται εκεί και όπου αυτό κρίνεται αναγκαίο». Ωστόσο ξεκαθαρίζει στον οργανισμό τα εξής: Οι κυρώσεις που επιβάλλει η Αρχή σε κάθε υπόθεση που εξετάζει, προκύπτουν μέσα από μια σειρά παραγόντων που λαμβάνει υπόψη και αξιολογεί, όπως είναι τα γεγονότα της υπόθεσης (πραγματικά και νομικά), η φύση, η βαρύτητα, η διάρκεια, η σοβαρότητα των παραβάσεων κ.λπ. Από τα πιο πάνω προκύπτει ότι, το θέμα των κυρώσεων που επιβάλλονται δεν είναι μονοδιάστατο και δεν κρίνεται / αξιολογείται μονοδιάστατα από την Αρχή (λ.χ. μόνο μέσα από πιθανές ενέργειες του οργανισμού με σκοπό την αυτορρύθμιση και/ή συμμόρφωσή του με τη Νομοθεσία). Στο πιο πάνω απόσπασμα που παραθέτει ο οργανισμός και δη αυτό σε εισαγωγικά, η χρήση της λέξης «ιδιαιτέρα» επιβεβαιώνει όσα αναφέρει η Αρχή και συγκεκριμένα ότι λαμβάνει υπόψη και άλλους παράγοντες κατά τη λήψη απόφασης και/ή την επιβολή κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης ενδεχομένως και της μη συμμόρφωσης του οργανισμού. Εν πάση περιπτώσει, η Αρχή κρίνει ότι ο οργανισμός έχει παρερμηνεύσει την πιο πάνω «τοποθέτησή» της και ως εκ τούτου απορρίπτει ως αβάσιμους τους ισχυρισμούς του.

Σε ό,τι αφορά στην παρακάτω θέση του οργανισμού, ως η επιστολή του ημερομ. 20/10/2021, η Αρχή αναφέρει τα εξής:

επιβολή πρόστιμων. Η επιβολή προστίμων ειδικότερα υπό τις σημερινές συνθήκες είναι δυσβάσταχτη και επηρεάζει δυσμενέστατα τις οικονομικές υποχρεώσεις του Σταθμού προς συνεργάτες και εργοδοτούμενους.

Η Αρχή κατανοεί τις πιο πάνω, οικονομικής φύσεως, ανησυχίες του οργανισμού. Ωστόσο σημειώνει ότι, το ενδεχόμενο επιβολής διοικητικού προστίμου από την Αρχή θα μπορούσε να αποφευχθεί, εάν ο οργανισμός επεδείκνυε –μεταξύ άλλων- περισσότερη σοβαρότητα ως προς τις υποχρεώσεις του απέναντι στον Νομοθέτη, ως επίσης και περισσότερο σεβασμό απέναντι στο ραδιοφωνικό του κοινό (ανήλικο και ενήλικο).

Υπό το φως των πιο πάνω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 26(1)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), του **Κανονισμού 21 (1), (4) και (6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), και της **παραγράφου Ε4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουστεί και μπορεί, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υπόθεσης, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουστεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων, για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς, ως επιλέξει. Η υποβολή των απόψεων του οργανισμού, μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής του.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς, καλείται όπως τις υποβάλει στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) εργάσιμων ημερών από τη λήψη της παρούσας απόφασης.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, καλείται όπως πληροφορήσει την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) εργάσιμων ημερών

από τη λήψη της παρούσας απόφασης, ότι επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση εντός της πιο πάνω προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

(ΡΟΝΑ ΚΑΣΑΠΗ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

M.Kov.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 22/2021 (16)

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΡΑΔΙΟ ΣΦΑΙΡΑ (ΚΥΠΡΟΣ)», ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
«ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΗΧΩ ΛΙΜΙΤΕΔ»

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΠΟΦΑΣΗΣ: 26 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2022

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Κασάπη, Προέδρου, Τάσου Κυρμίτση, Αγγελικής Λαζάρου, Χρύσως Τσόκκου και Πάνου Κανελλόπουλου, Μελών.

Η Αντιπρόεδρος της Αρχής κ. Μαρία Κούσιου και το Μέλος της Αρχής κ. Σέργιος Ποΐζης, αν και παρευρέθηκαν κανονικά στη συνεδρία, αποχώρησαν κατά την εξέταση της παρούσας υπόθεσης, με βάση τις αρχές που αποφασίστηκαν στην απόφαση της Ολομέλειας του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην Αναθεωρητική Έφεση αρ. 140/2009.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **27 Οκτωβρίου 2021**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 26(1)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), του **Κανονισμού 21 (1), (4) και (6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) και της **παραγράφου Ε4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

***26(1) Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές—
(δ) της διαφύλαξης της ποιότητας της γλώσσας·***

Ο πιο πάνω Κανονισμός αναφέρει:

21 (1) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.

(4) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.

(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

Η πιο πάνω παράγραφος αναφέρει:

E. ΧΟΡΗΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

4. Απαγορεύεται η παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση των προϊόντων ή υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή στις τιμές ή δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή τόπο αγοράς τους.

Η Αρχή έδωσε στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουστεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υπόθεσης, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουστεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων, για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **22/12/2021**, κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει απόψεις για σκοπούς επιβολής διοικητικών κυρώσεων γραπτώς και/ή προσωπικώς. Η Αρχή ενημέρωσε τον οργανισμό ότι, εάν επιθυμεί να υποβάλει απόψεις γραπτώς, να τις υποβάλει εντός δεκατεσσάρων (14) εργάσιμων ημερών από τη λήψη της επιστολής και εάν επιθυμεί να υποβάλει απόψεις προσωπικώς, να πληροφορήσει σχετικά την Αρχή, εντός ίδιας προθεσμίας, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή. Με την ίδια επιστολή η Αρχή τόνισε ότι, σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση εντός της καθορισμένης προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

Ο οργανισμός, με επιστολή της Νομικού του Συμβούλου, κ. Βαρβάρας Αργυρού, ημερομ. **4/1/2022 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α')**, υπέβαλε απόψεις γραπτώς για σκοπούς επιβολής διοικητικών κυρώσεων. Συγκεκριμένα, με την επιστολή του ημερομ. 4/1/2022, ο οργανισμός υιοθέτησε και επανέλαβε το περιεχόμενο της ταυτάριθμης επιστολής του

ημερομ. 22/10/2021 (διευκρινίζεται ότι η εν λόγω επιστολή του οργανισμού φέρει ημερομ. 20/10/2021 και ημερομ. λήψης από την Αρχή 22/10/2021).

Σε ό,τι αφορά στο περιεχόμενο της πιο πάνω επιστολής του οργανισμού (ημερομ. 20/10/2021 και ημερομ. λήψης 22/10/2021), η Αρχή παραπέμπει τον οργανισμό στην ταυτάριθμη απόφασή της, ημερομ. 27/10/2021, όπου και τοποθετείται σχετικά. Στην εν λόγω απόφαση, στην οποία και παραπέμπεται ο οργανισμός, η Αρχή τοποθετείται και σε σχέση με την επιστολή του οργανισμού ημερομ. 14/5/2021, ως επίσης και σε σχέση με τις παραβάσεις της υπόθεσης.

Υπό το φως των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη όλα τα ενώπιόν της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής διοικητικών κυρώσεων, ως επίσης και τη φύση, τη βαρύτητα, τη διάρκεια και τη σοβαρότητα των παραβάσεων, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό, για τις παραβάσεις που έγιναν στις **15/1/2021**, κυρώσεις ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του **άρθρου 26(1)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) –**υποστοιχείο 1-**, το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) –**υποστοιχείο 3-**, την κύρωση της **Προειδοποίησης**.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) –**υποστοιχείο 4-**, το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.
- Για την παράβαση της **παραγράφου Ε4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) – **υποστοιχείο 5-**, το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) –**υποστοιχείο 2-**, η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και των συστατικών στοιχείων της παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 1, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

Ο οργανισμός καλείται να καταβάλει στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€1.500** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) εργάσιμες ημέρες από την κοινοποίηση σε αυτόν της παρούσας απόφασης.

(ΡΟΝΑ ΚΑΣΑΠΗ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

M.Kov.